

EXPERIENCE  
26. INTERNATIONALES  
**JAZZFESTIVAL**  
**SANKT INGBERT**

28.03 —  
01.04 2012





## GRUSSWORT GEORG JUNG / Oberbürgermeister

Liebe Jazzfreundinnen, liebe Jazzfreunde,

das Essen in Kantinen ist nicht immer bekömmlich, eine Ausnahme bildet der Musikbereich. Ich freue mich daher sehr, Ihnen als Höhepunkt des 26. Internationalen Jazzfestivals Sankt Ingbert das neueste Projekt der „Jazzkantine“ vorstellen zu können.

Das Festival steht ganz im Zeichen der Neuerung und ist ein idealer Termin für neugierige Musikfreunde und experimentierfreudige Künstler. Damit passt es bestens in unsere Stadt, die in vielerlei Hinsicht Vorreiter ist für Innovation. Unser Ziel ist es, Sankt Ingbert immer mehr zu einem Ort zu machen, in dem man gerne lebt, mit Freude arbeitet und seine Freizeit verbringt. Das Kulturangebot ist dabei ein wichtiger Faktor. Und das Internationale Jazzfestival seit über 25 Jahren ein Markenzeichen, das Sankt Ingbert weit über die Grenzen der Region bekannt gemacht hat. Inzwischen ist es zu einer der wichtigsten Jazzveranstaltungen in Deutschland geworden und für das Saarland zum kulturellen Leuchtturmprojekt.

Möglich wurde das durch den persönlichen Einsatz vieler Menschen und Institutionen. Ich möchte an dieser Stelle Dr. Peter Kleiß, stellvertretend für den Saarländischen Rundfunk, ganz herzlich für das große Engagement und die gute Zusammenarbeit danken. Danken möchte ich auch den öffentlichen und privaten Sponsoren, ohne die das Festival nicht möglich gewesen wäre. Darunter seit vielen Jahren die Kreissparkasse Saarpfalz, der Minister für Inneres, Kultur und Europa Stephan Toscani und die Saarland Sporttoto GmbH.

Allen Besucherinnen und Besuchern, allen Akteuren, Helferinnen und Helfern des 26. Internationalen Jazzfestivals wünsche ich unterhaltsame Stunden und einen ebenso interessanten wie angenehmen Aufenthalt in unserer Stadt.

**Georg Jung, Oberbürgermeister**



## GRUSSWORT STEPHAN TOSCANI / Innenminister

Liebe Jazzfreunde,

das 26. Internationale Jazzfestival meiner Heimatstadt Sankt Ingbert ist für mich ein wichtiges Ereignis. Zum einen, weil es wie jedes Jahr internationale Spitzenmusiker in Sankt Ingbert versammelt, die dem Publikum faszinierende, begeisternde Klangerlebnisse bieten. Zum anderen, weil es Jazzfans aus ganz Deutschland und der Großregion nach Sankt Ingbert lockt und wir die Chance haben, ihnen Sankt Ingbert und die Region mit all ihren Vorzügen zu präsentieren und dies grenzüberschreitend.

Gerade im Jazz wird Verschiedenheit offen ausgespielt und inspiriert, Gegensätze werden produktiv genutzt und führen zu etwas Neuem. Die Musiker - oft aus unterschiedlichen Ländern und mit verschiedenen Muttersprachen - arbeiten mit präzisen Absprachen, gegenseitiger Unterstützung und großer Kommunikationsfreude. So werden in der Musik Modelle geschaffen, die auch für uns Politiker hoch interessant sind.

Ich wünsche Ihnen viel Freude beim Besuch der Konzerte und allen Organisatoren ein erfolgreiches Festival.

**Ihr Stephan Toscani**



## 26<sup>ÈME</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE SANKT INGBERT JAZZ EXPERIENCE

Le Festival International de Jazz de Sankt-Ingbert a 26 ans – nous invitons les festivaliers d'Allemagne et des pays voisins à Sankt-Ingbert pour profiter une nouvelle fois du jazz en live et d'artistes et de formations de premier ordre!

Le Festival est depuis toujours attaché au jazz de la Grande Région. Pascal Schumacher, un des plus grands musiciens de jazz luxembourgeois, fera donc l'ouverture du Festival avec son quartette. Accompagné du guitariste belge Philip Catherine, il nous proposera sa vision personnelle de la résonance jazz de la Grande Région.

L'ensemble des formations du Festival 2012 vous offrira une lecture transversale et des redéfinitions du jazz. Mathias Eick combine un jeu de trompette sensible à la puissance de la batterie. Ida Sand explore de nouveaux chemins en tissant des liens entre le jazz, la soul et le gospel. Le quartette berlinois Mo'Blow associe au jazz l'énergie communicative du funk-groove. Le Bigband UMO ouvre ses portes à des solistes peu ordinaires. Un des moments forts du Festival sera certainement le concert du samedi soir donné par Jazzkantine, qui a réalisé dès les années 1990 la fusion entre le jazz et le hip-hop et s'en prend maintenant au répertoire de la chanson populaire allemande ! Laissez-vous surprendre, succombez à la provocation, et surtout – dégustez sans modération!

Vous retrouverez la présentation de l'ensemble des concerts pages 10-17 accompagnée d'un résumé en français.



Die **SaarpfalzCard** ...

... unser Mehrwertprogramm für alle Kunden.

Alle Informationen über die SaarpfalzCard und ihre Partner sowie die vielen Vorteile unter:

[www.saarpfalzcard.de](http://www.saarpfalzcard.de)

 **Kreissparkasse  
Saarpfalz**



**GUT  
ZU HÖREN!**

## JAZZ LIVE WITH FRIENDS 2012

/ GUT ZU HÖREN: **MITTWOCH, 01. FEBRUAR 2012**  
**LISBETH QUARTETT & ANNE CZICHOWSKY QUINTETT**

/ GUT ZU HÖREN: **MITTWOCH, 07. MÄRZ 2012**  
**BARBARA BARTH QUINTETT & OLIVIA TRUMMER TRIO**

**20.00 UHR, STUDIO EINS, FUNKHAUS HALBERG UND LIVE AUF SR 2  
KULTURRADIO. KARTEN BEI SR AM MARKT**

**SR2**  
KULTURRADIO  
... gut zu hören.

www.SR2.DE - UKW 91,3



### VORWORT PETER KLEISS / Künstlerischer Leiter

Formationen, die die Großregion in ihrer personellen Zusammensetzung repräsentieren, die den Klang der Großregion definieren und grenzüberschreitend neue und alte Gemeinsamkeiten formulieren, waren uns immer ein großes Anliegen. Projekte wie „Coal-Jazz“, Oliver Strauchs Regio Jazz Group, im letzten Jahr das Johannes Müller Quartett feat. Ernie Hammes usw. – sie sind ein fester Programmpunkt des Festivals. In diesem Jahr hat Pascal Schumacher, einer der großen Jazzmusiker Luxemburgs, den belgischen Gitarristen Philip Catherine als Gast zu seinem Quartett gebeten und auch diese Formation definiert ihre ganz eigene Vorstellung vom Klang unserer Großregion.

Grenzüberschreitungen und Neudefinitionen dessen, was heute Jazz sein kann, werden Sie bei allen Formationen des diesjährigen Festivals erleben. Mathias Eick kontrastiert sein sensibles Trompetenspiel mit wuchtigem Schlagzeugeinsatz, Mo' Blow setzt kräftige Grooves gegen fetzige Hörner, die Tingvall-Jungs haben Grenzen so wieso noch nie akzeptiert, Ida Sand lotet den Bereich zwischen Jazz und Soul neu aus, Jazzkantine wagt sich an deutsche Volkslieder, Karin Hammar zeigt ein ganz eigenes, neues Format und die UMO Bigband erweitert ihr Klangspektrum um interessante Solisten.

Lassen Sie sich überraschen, lassen Sie sich provozieren, aber vor allem - genießen Sie es.

Ihr Peter Kleiß



## KONZERTÜBERSICHT

10

1. FESTIVALTAG  
**Mittwoch, 28. März 2012**  
20.00 Uhr  
Event-Haus

**PASCAL SCHUMACHER QUARTETT**  
**FEAT. PHILIP CATHERINE**  
MUSIK AUS DER GROSSREGION

1. FESTIVALTAG  
**Mittwoch, 28. März 2012**  
22.00 Uhr  
Event-Haus

**MATHIAS EICK QUINTETT**  
SKALA

2. FESTIVALTAG  
**Freitag, 30. März 2012**  
20.00 Uhr  
Industriekathedrale

**TINGVALL TRIO**  
VÄGEN

2. FESTIVALTAG  
**Freitag, 30. März 2012**  
22.00 Uhr  
Industriekathedrale

**MO' BLOW**  
FOR THOSE ABOUT TO FUNK



### Weitere Informationen:

Stadt Sankt Ingbert, Geschäftsbereich 4 – Kultur, Bildung und Familie  
Rickertstr. 30 • 66386 Sankt Ingbert • [www.sanktingbert.de](http://www.sanktingbert.de)  
Stefan Folz:  
Telefon: 0 68 94 / 13 - 517 • Fax: 13 - 530 • E-Mail: [sfolz@st-ingbert.de](mailto:sfolz@st-ingbert.de)  
Patrick Bohrer:  
Telefon: 0 68 94 / 13 - 523 • Fax: 13 - 530 • E-Mail: [pbohrer@st-ingbert.de](mailto:pbohrer@st-ingbert.de)

11

3. FESTIVALTAG  
**Samstag, 31. März 2012**  
20.00 Uhr  
Industriekathedrale

**IDA SAND QUARTETT**  
THE GOSPEL TRUTH

3. FESTIVALTAG  
**Samstag, 31. März 2012**  
22.00 Uhr  
Industriekathedrale

**JAZZKANTINE**

4. FESTIVALTAG  
**Sonntag, 01. April 2012**  
20.00 Uhr  
Industriekathedrale

**KARIN HAMMAR QUARTETT**  
EVERYDAY MAGIC

4. FESTIVALTAG  
**Sonntag, 01. April 2012**  
22.00 Uhr  
Industriekathedrale

**UMO BIG BAND MIT VIKTORIA TOLSTOY,  
MAGNUM COLTRANE PRICE UND NILS LANDGREN**  
SUPERMUSIC

### Änderungen vorbehalten

Aktuelle Programminformationen unter [www.experience-jazz.de](http://www.experience-jazz.de) und  
[www.facebook.com/jazzfestivalsanktingbert](http://www.facebook.com/jazzfestivalsanktingbert).

Aktuelle Sendetermine des SR zu den Konzertabenden liegen noch nicht fest.



1. FESTIVALTAG  
Mittwoch, 28. 03. 2012  
20.00 Uhr  
Event-Haus

## PASCAL SCHUMACHER QUARTETT FEAT. PHILIP CATHERINE MUSIK AUS DER GROSSREGION

12 **Pascal Schumacher**  
Vibraphone  
**Franz von Chossy**  
Piano  
**Christophe Devisscher**  
Bass  
**Jens Düppe**  
Drums  
**Philip Catherine**  
Guitar

Représentant de la jeune génération des vibraphonistes, Pascal Schumacher a ses racines à Bruxelles et Luxembourg. Il fête cette année 10 ans de voyage musical sur les 5 continents en compagnie de Philip Catherine. Ce guitariste de jazz belge a vu son œuvre récompensée par de nombreux prix, dont les « Django d'Or » belges et français.

Pascal Schumacher gehört zur neuen Generation von Vibrafonisten. Der junge Jazzmusiker und Komponist hat seine Heimat in Brüssel und Luxemburg. Er ist ein gerne gesehener Gast in zahlreichen Jazzformationen, arbeitet aber auch erfolgreich als Bandleader eines eigenen Quartetts.

Das Pascal Schumacher Quartett feiert 2012 sein zehnjähriges Jubiläum. Zusammen fanden sich die vier Jazzenthusiasten im legendären Sounds Jazz Club in Brüssel. Bis zum heutigen Tag hat die Band in vielen Ländern auf allen fünf Kontinenten gespielt und dabei Herz und Seele zahlreicher Musikfreunde erreicht.

In Sankt Ingbert wird das Quartett vom belgischen Jazzgitarristen Philip Catherine begleitet. Catherine, Sohn einer Engländerin und eines Belgiers, stammt aus einer musikalischen Familie. Er begann Gitarre zu spielen, nachdem er Georges Brassens gehört hatte. Früh entdeckte er sein Interesse für den Jazz. Großen Einfluss auf seine Entwicklung als Gitarrist hatte die Musik von Django Reinhardt; Charles Mingus nannte ihn 1978 sogar „young Django“.

Im Laufe seiner erstaunlichen Karriere ist er in den verschiedensten Besetzungen mit vielen namhaften Musikern wie Chet Baker, Tom Harrell, Didier Lockwood, Charlie Mariano, Benny Goodman, Charles Mingus, Carla Bley, Klaus Doldinger oder Miroslav Vitous aufgetreten.

Philip Catherine erhielt als Jazzmusiker eine Reihe von Preisen, so war er 1978 Künstler des Jahres der Deutschen Phono-Akademie, 1995 erhielt er den belgischen „Django d'Or“, 1998 den französischen „Django d'Or“.

1. FESTIVALTAG  
Mittwoch, 28. 03. 2012  
22.00 Uhr  
Event-Haus

## MATHIAS EICK QUINTETT SKALA

**Mathias Eick**  
Trumpet, Vibraphone,  
Guitar, D-Bass  
**Andreas Ulvo**  
Piano  
**Audrun Erlien**  
Electric Bass  
**Gard Nilssen**  
Drums  
**Torstein Lofthus**  
Drums

La Norvège nous offre un Jeune Talent protéiforme, jouant tout aussi bien de la trompette, de la basse, du vibraphone que du piano ou de la guitare. Riche de multiples influences et rencontres, il s'est vu remettre en 2007 l'International Jazz Talent Award. Il propose au public de Sankt-Ingbert une musique à la croisée entre le jazz scandinave et le son mélancolique d'un Kenny Wheeler.

Seit einem Jahrzehnt gehört Mathias Eick zu den vielversprechendsten jungen Talenten Norwegens. Konsequenter verfolgt er seinen Weg, zu einem der besten Musiker Nordeuropas zu werden, ganz unabhängig vom Alter und der musikalischen Stilrichtung. Obwohl gerade einmal 30 Jahre alt, kann Eick bereits auf eine Reihe beeindruckender Auszeichnungen zurückblicken. So beispielsweise 2007 den International Jazz Talent Award, der von verschiedenen Festivalveranstaltern in New York vergeben wird. Er erhielt 2009 das Satoil-Stipendium, zweifellos das bedeutendste Stipendium in Norwegen. Zudem hat er gerade sein zweites Album beim renommierten Label ECM veröffentlicht.

Auch sonst ist Mathias Eick vielbeschäftigt, denn er ist auf verschiedenen Alben zu hören. Dort spielt er sowohl Trompete, Doppelbass, Vibrafon, Piano oder Gitarre, oder, wie er es selbst ausdrückt, „was gerade gebraucht wird“. Er spielte zusammen mit dem Trondheim Jazz Orchestra und Chick Corea, Iro Haarla, Manu Katché und Jacob Young. Eick ist außerdem seit vielen Jahren Mitglied in der Gruppe „Jaga Jazzist“.

Das Mathias Eick Quartett besteht neben Multiinstrumentalist Eick selbst aus Bassist, Pianist und Schlagzeuger. Die Besetzung der Band variiert. In Sankt Ingbert wird er mit der Stammbesetzung Andreas Ulvo (piano), Torstein Lofthus und Gard Nilssen (drums) und Audun Erlien (bass) zu hören sein. Die Musik stammt ausnahmslos aus der Feder des Bandleaders und ist eine gelungene Mischung aus skandinavischen Einflüssen und dem lyrisch-melancholischen Sound des amerikanischen Startrompeters Kenny Wheeler.



2. FESTIVALTAG

Freitag, 30. 03. 2012

20.00 Uhr

Industriekathedrale

## TINGVALL TRIO VÄGEN

14 **Martin Tingvall**

Piano

**Omar Rodriguez Calvo**

Bass

**Jürgen Spiegel**

Drums

— Energie et poésie sont les mots-clés de cette musique, composée par le pianiste Martin Tingvall, la „Ferrari“ du jazz contemporain (Finance Week, Afrique du Sud). Le Trio ne craint pas la fusion du jazz et du rock et rend au jazz populaire ses lettres de noblesse. En 2009, l'album „Vattensaga“ leur offrit une renommée internationale. Invité en 2010 au festival de Sankt-Ingbert, ils reviennent cette année pour nous emmener sur des routes nouvelles.

📷 Steven Haberland

— Das Tingvall Trio hat sich in den vergangenen zwei Jahren in die europäische Spitze junger Jazz-Ensembles hineingespielt, die ohne Berührungängste Jazz mit den Mitteln populärer Musik präsentieren und damit ein ganz neues Publikum gewinnen. Der internationale Durchbruch kam 2009 mit dem Album „Vattensaga“. Beim Internationalen Jazzfestival Sankt Ingbert 2010 erzielte Tingvalls Band eine beachtliche Resonanz beim Publikum.

Dieses Mal gibt es neue Klänge aus dem kürzlich erschienenen Album „VÄGEN“ (dt. „Der Weg“). Diese Musik zeichnet Eindrücke des Trios auf ihrem Weg der letzten Jahre nach. „Sevilla“ beispielsweise hatte seine Geburtsstunde auf der Spanien-Tournee 2010, „Shejk Schröder“ könnte den Hintergrund für ein Kamelrennen abgeben und der Titelsong „Vägen“ bietet Platz für Innehalten und Reflexion über das, was war, ist und kommen könnte. Ebenso stark die Gefühle, die beispielsweise „Den Ensamme Mannen“, (dt. „Den einsamen Mann“) bewegen, entstanden nach der Lektüre eines Hakan Nesser-Romans oder das hymnische „Efter Livet“, mit dem Martin Tingvall einen anderen Weg umschreibt, den ein jeder zu seiner Zeit gehen muss.

Vielfach in ihrer überschäumenden Energie und Klarheit mit den legendären E.S.T verglichen, ist es vor allem das atemberaubende Ensemblespiel, bei dem Pianist und Komponist Martin Tingvall „mit dem gut geölten Formel 1 – Motor eines Ferrari“ (Finance Week, Südafrika) der nicht aufzuhaltenden Rhythmusgruppe mit Bassist Omar Rodriguez Calvo und Schlagzeuger Jürgen Spiegel immer wieder auf Achterbahnfahrten zwischen Poesie und Party geht. Melodien, die man sich in ihrer Schönheit erst einmal trauen muss, die aber entwaffnend authentisch daherkommen, wechseln mit eruptiven Energieausbrüchen, bei denen Jazz und Rock munter gemischt werden.



2. FESTIVALTAG

Freitag, 30. 03. 2012

22.00 Uhr

Industriekathedrale

## MO' BLOW FOR THOSE ABOUT TO FUNK

YOUNG  
GERMAN  
JAZZ

**Matti Klein**

Keys

**Felix F. Falk**

Saxophone, Percussion

**André Seidel**

Drums

**Tobias Fleischer**

Bass

— L'un des Club Bands les plus chauds d'Europe fait souffler le vent de la révolution sur Sankt-Ingbert ! Où puisent-ils cette énergie ? De Berlin, ville d'origine des quatre voyageurs. De Liverpool également, ville d'inspiration du quartette. Leur dernier album « For those about to Funk » est sorti sous le label ACT.

15 — Deutschland ein Hort von Soul und Funk? Die Berliner Jungs von Mo' Blow beweisen es, denn das von der Presse als eine der heißesten Club-Bands Europas bezeichnete Quartett hat den schwarzen Groove im Blut. „For those about to Funk“ heißt denn auch folgerichtig ihr aktuelles Album beim renommierten Plattenlabel ACT. Mo' Blow firmieren dort unter „Young German Jazz“ - erfrischend anders sind sie, unkonventionell, mit dem gewissen Etwas und von internationalem Format.

Was aber verbindet die vier Jazzmusiker aus der deutschen Hauptstadt mit den „Fab Four“ aus Liverpool? Genau, diese Stadt. Denn die Wurzeln von Mo' Blow liegen in der Heimat der Beatles. Saxofonist Felix F. Falk entdeckte vor genau zehn Jahren den Funk für sich und gründete die Ursprungsformation „Sahnefunk“. Ein Jahr später, wieder zurück in Berlin, entstand der endgültige Bandname „Mo' Blow“. Zusammen mit dem Bassisten Tobias Fleischer, dem Schlagzeuger André Seidel und Pianist Matti Klein war die Stammbesetzung gefunden und zusammen erweiterten sie das musikalische Spektrum der Band immer mehr um Jazz und Soul.

Auf ihren Tourneen durch Deutschland, Belgien, England, Österreich, Kroatien, Polen, Russland, Dänemark und Frankreich erspielten sich Mo' Blow den Ruf als energiegeladene Live-Band erster Güte. Kein Wunder also, dass auch Nils Landgren, der mit seiner Funk Unit seit Jahrzehnten der europäische Statthalter in Sachen fette Grooves ist, hellhörig wurde, als ihn ein alter Freund auf Mo' Blow aufmerksam machte. Er traf sich mit ihnen und war schnell überzeugt, beim nächsten Album als Gast und Produzent mitzuwirken. Das Ergebnis ist jetzt endlich auch in Sankt Ingbert zu hören.



3. FESTIVALTAG

Samstag, 31. 03. 2012

20.00 Uhr

Industriekathedrale

## IDA SAND QUARTETT THE GOSPEL TRUTH

16 **Ida Sand**

Vocals

**Matthias Torell**

Guitar

**Anders Hedlund**

Drums

**Thobias Gabrielson**

Bass

Ida Sand puise ses premières inspirations de son enfance : née d'un père chanteur d'opéra et d'une mère musicienne d'église, cette chanteuse s'est formée et a collaboré avec les grands noms du jazz suédois. Dans son troisième album, „The Gospel Truth“, produit par Nils Landgren, Ida Sand réunit le jazz, le gospel et la soul dans une délicate harmonie et avec une sensibilité qui n'appartient qu'à elle.

Ida Sand wurde 1977 in Stockholm in eine äußerst musikalische Familie hineingeboren. Idas Vater war ein bekannter Opernsänger, der 30 Jahre lang an der Stockholmer Oper engagiert war. Ihre Mutter ist eine noch immer aktive Kirchenmusikerin. Beide waren eine wichtige Quelle der Inspiration für die junge Ida.

Im Alter von acht Jahren begann Ida mit dem Cello- und Klavierspiel. Mit 16 ging sie aufs Stockholmer Musikgymnasium, und zwei Jahre später dann an die Musikhochschule von Göteborg, wo sie sofort in die lebendige Jazzszene der Stadt eintauchte.

Seit Beginn ihrer Karriere als freischaffende Sängerin und Keyboarderin hat Ida mit der Crème de la Crème der schwedischen Musikszene gearbeitet: Christian Waltz, Stephen Simmonds, Carola, Lisa Nilsson, Eric Gadd, Bo Kaspers, Jerry Williams, Uno Svenningsson, Jennifer Brown und Nils Landgren, um nur einige zu nennen.

Im Frühjahr 2007 wurde Idas Debütalbum „Meet Me Around Midnight“ veröffentlicht, 2009 das zweite Album „True Love“, nachdem Ida Sand in der Zwischenzeit Mutter einer kleinen Tochter geworden ist.

Mit dem im September 2011 erscheinenden dritten Album „The Gospel Truth“ erfüllt sich Ida Sand einen lange gehegten Traum: Ihre drei großen musikalischen Einflüsse Jazz, Gospel und Soul mit ihrer ganz eigenen Handschrift zu verbinden. Produziert wurde das Album von Nils Landgren, der auch als musikalischer Gast beteiligt ist – ebenso wie Gitarrist Raul Midón, Sängerin Rigmor Gustafsson, Saxofonist Magnus Lindgren und Gitarrist und Olaf Gustafsson... Ida Sands Ehemann.



3. FESTIVALTAG

Samstag, 31. 03. 2012

22.00 Uhr

Industriekathedrale

## JAZZKANTINE

Leur dernier album studio „Hells Kitchen“ fut n°1 des charts de jazz en Allemagne et vendu à plus de 40000 exemplaires. Leur recette ? L'audace et l'innovation ! Jazzkantine offre à son public, fidèle depuis les années 1990, des cocktails réussis mêlant le jazz à différentes influences, notamment la soul ou le funk. Mais cette année, ce sont les grands succès de la chanson allemande qui sont revisités : une musique traditionnelle revigorée et épicée vous attend à Sankt-Ingbert!

Die Jazzkantine begeistert seit den 90er Jahren ihre Fangemeinde landauf und landab. Der unverwechselbare Sound, der erstmals in Deutschland Elemente des Jazz und des HipHop miteinander verschmolz und auch keine Berührungspunkte zu Soul & Funk kennt, animiert immer wieder die unterschiedlichsten Musiker zur Mitarbeit: Götz Alsmann, Till Brönner, Joo Kraus, Bill Evans, Gunter Hampel, Wu-Tang-Clan, Smudo, Edo Zanki oder Xavier Naidoo sind schon mit der Jazzkantine aufgetreten oder haben für sie Titel geschrieben.

Das letzte Studioalbum „Hell's Kitchen“ erreichte die Nr. 1 der deutschen Jazzcharts und erhielt den Jazz Award des Bundesverbandes Musikindustrie für über 40.000 verkaufte Alben. Nun haben sich die Köche der Jazzkantine auf eine Forschungsreise ins Innere der deutschen Seele begeben, zu den Ursprüngen von Gesang und Gemüt: Sie erkunden unser aller »Heimat« und erforschen dabei die Wurzeln populärer Musik im Volkslied. Die Jazzkantine greift in die Schatzkiste des deutschen Liedgutes und startet eine Herz erfrischende Verjüngungskur im unverwechselbaren Sound. Die solistischen Gefährtinnen und Mitwanderer auf der Volkslied-Tour sind der Kieler Autor Peter Schanz, „DePhazz“-Sängerin Pat Appleton, Sam Leigh-Brown („Hip Teens“), der schwedische Posunist Nils Landgren, Sängerin/Saxofonistin Cathrin Groth sowie die Rapper Michel (Ex-Such-a-Surge) und Carlos. Aber wie soll das denn gehen: Volkslieder verjazzen? Heimat besingen? Was bedeutet denn überhaupt „Heimat“: eine Adresse, ein Gefühl, ein Geruch? Ist Heimat, wo die Wiege stand? Geht Jazz nur mit heimatlosen Gesellen? Fragen über Fragen. Und so viel Musik, wunderbare, uralte Lieder – von den Ururgroßeltern zu den Großeltern weitergereicht. Jetzt ist sie bei uns angekommen. Und was machen wir damit? Wir dürfen gespannt sein!

17



4. FESTIVALTAG  
**Sonntag, 01.04.2012**  
 20.00 Uhr  
 Industriekathedrale

## KARIN HAMMAR QUARTETT EVERYDAY MAGIC

18 **Karin Hammar**  
 Trombone  
**Rita Marcotulli**  
 Piano  
**Tony Overwater**  
 Bass  
**Anders Kjellberg**  
 Drums

Irgendwann erwischt es Jede(n). Nachdem die Posau-  
 nißtin Karin Hammar viele Jahre zusammen mit weltweit renom-  
 mierten Musikern wie Kenny Werner, Tim Hagans, Steve Swallow,  
 Gary Burton, Maria Schneider und mit ihrem Landsmann und  
 Instrumentenkollegen Nils Landgren gespielt hatte, war die Zeit  
 langsam reif für ein eigenes Ensemble. Mit eigenen Kompositionen  
 und einem 2007 zusammengestellten Quartett, Jonas Östholm am  
 Piano, Tony Overwater am Kontrabass und Anders Kjellberg am  
 Schlagzeug, ging man erstmals an die Öffentlichkeit.

Von Anfang an überzeugte dieses kongeniale Ensemble. 2009  
 markierte der Auftritt bei „Jazz Baltica“ den Beginn einer inter-  
 nationalen Karriere. „Everyday Magic“ hieß das Programm, das  
 mit geschmeidiger Musik wie dem Titelsong „Chris-Crossed“,  
 verträumten Stücken wie „Only Time Will Tell“ oder spannenden  
 Balladen wie „Fragments“ das Publikum begeisterte. Ein weiterer  
 Beleg dafür, dass Skandinavien weit mehr als nur Vokalistinnen ins  
 Rennen schicken kann, wenn es darum geht, den eigenständigen  
 Sound des europäischen Jazz zu präsentieren.

*Après avoir joué dans  
 plusieurs ensembles avec Kenny  
 Werner, Tim Hagans ou encore  
 Maria Schneider, la tromboniste  
 Karin Hammar a formé son  
 propre quartette. Le succès inter-  
 national fut au rendez-vous ! Des  
 musiques envoûtantes, des sono-  
 rités langoureuses, des rythmes  
 légers : laissez-vous emporter par  
 les rêveries scandinaves.*

4. FESTIVALTAG  
**Sonntag, 01.04.2012**  
 22.00 Uhr  
 Industriekathedrale

## UMO BIG BAND FEAT. VIKTORIA TOLSTOY, MAGNUM COLTRANE PRICE UND NILS LANDGREN SUPERMUSIC

**Nils Landgren**  
 Trombone, Vocals  
**Viktoria Tolstoy**  
 Vocals  
**Magnum Coltrane Price**  
 Bass  
**Kirmo Lintinen**  
 Gesamtleitung

*La Finlande nous  
 offre avec UMO Big Band, le  
 seul ensemble professionnel du  
 pays, un des événements majeurs  
 de la scène funk et soul de ce  
 printemps. 100% contemporain et  
 néanmoins de plain-pied dans la  
 musique finlandaise, ce Big Band  
 propose avec Supermusic une  
 relecture des grands classiques  
 de la soul, du funk et du Rythm'n  
 Blues, qui sortira en mars 2012  
 sous le label de légende Blue  
 note.*

19 Wenn man den nordischen Jazz betrachtet, darf neben  
 Schweden und Norwegen Finnland keinesfalls vergessen werden.  
 Dort gibt es seit 35 Jahren das UMO Jazz Orchestra, die einzige  
 professionelle Jazz Big Band des Landes.

Das aus Spitzenkräften finnischer Musiker bestehende En-  
 semble beschäftigt sich mit ganz unterschiedlichen Ausprägungen  
 moderner Musik, spannend und immer nah am Puls der Zeit. Eines  
 ist dabei sehr wichtig: UMO macht echte finnische Musik. Und das  
 hat das Ensemble weit über die Grenzen Finnlands hinaus bekannt  
 gemacht.

„Supermusic“ ist die neueste Funk- und Soulproduktion der  
 UMO Jazz Band zusammen mit dem schwedischen Bassisten Mag-  
 num Coltrane Price. Sicherlich eines der spannendsten Events in der  
 europäischen Funk- und Soulszene in diesem Frühjahr. Besonders,  
 da die schwedischen Topmusiker Nils Landgren und Viktoria  
 Tolstoy mit von der Partie sein werden. Auf der Tour wird auch eine  
 Aufnahme von Supermusic entstehen, die beim legendären Blue  
 Note Jazz Label im März 2012 erscheinen wird.

„Supermusic“ beschäftigt sich mit den Klassikern von Soul,  
 Funk und Rythm'n Blues, angefangen bei Prince über The Meters bis  
 hin zu Michael Eugene Archer alias „D'Angelo“. Magnum Coltrane  
 Price steuert auch eigenes Material bei. Die Bigband-Arrangements  
 stammen von Magnus Lindgren, einem der führenden Jazzmusiker  
 Schwedens, und von Pessi Levanto, dem bekannten Jazz- und Film-  
 komponisten Finnlands.



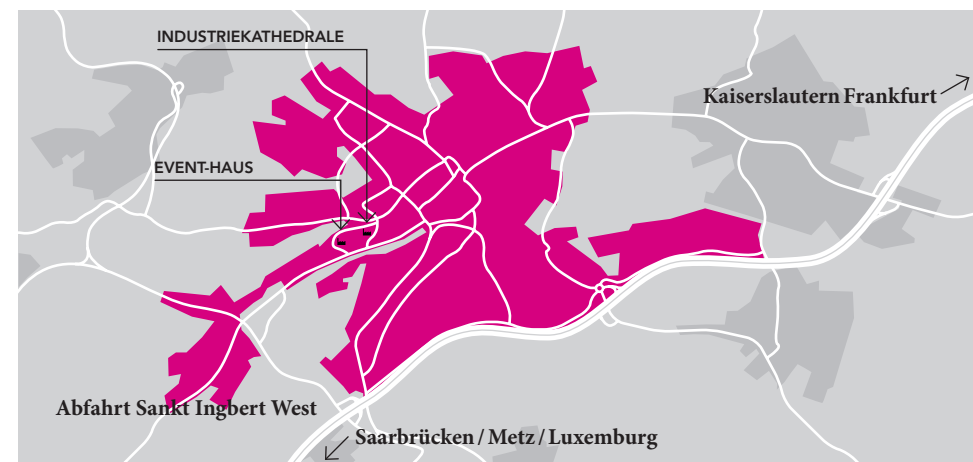
## KARTENVORVERKAUF EINTRITTSPREISE

	REGULÄR PLEIN TARIF		ERMÄSSIGT TARIF RÉDUIT	
	AK CAISSE DU SOIR	VVK RÉSERVATION	AK CAISSE DU SOIR	VVK RÉSERVATION
<b>20 Festivalpass für alle Tage Pour l'ensemble des dates</b>				
KATEGORIE 1	3	112 €	3	90 €
KATEGORIE 2	2	88 €	2	70 €
KATEGORIE 3	1	68 €	1	50 €
<b>Mittwoch, 28. März</b>				
FREIE PLATZWahl PLACEMENT LIBRE	27 €	24 €	19 €	17 €
<b>Freitag, 30. März und Sonntag, 01. April</b>				
KATEGORIE 1	3	45 €	3	35 €
KATEGORIE 2	2	35 €	2	25 €
KATEGORIE 3	1	25 €	1	15 €
<b>Samstag, 31. März</b>				
KATEGORIE 1	3	59 €	3	49 €
KATEGORIE 2	2	49 €	2	39 €
KATEGORIE 3	1	39 €	1	29 €

Es gilt freie Platzwahl im jeweiligen Bereich. Die Preise beinhalten alle Konzerte eines Abends. Ermäßigte Karten erhalten Schüler/innen, Studierende, Auszubildende, Wehr- und Zivildienstleistende, Arbeitslose und Sozialhilfeempfänger sowie Inhaber des Jugendleiterpasses. Für Inhaber des Kunst-umsunst-Ausweises gibt es ein begrenztes Kontingent an Freikarten.

Placement libre dans chaque catégorie. Les tarifs réduits sont réservés au public scolaire, aux étudiants, aux apprentis, aux personnes effectuant leur service militaire ou civil, aux demandeurs d'emploi et aux personnes bénéficiant d'une aide sociale.

## VERANSTALTUNGSORT



**Adresse:**  
Alte Schmelz  
Saarbrückerstraße 38  
66386 Sankt Ingbert

**Angabe für Navigationsgerät:**  
Alleestraße  
66386 Sankt Ingbert

**Anfahrtsbeschreibung und  
Hotels im Internet:**  
<http://cutin.de/anfahrt>  
<http://cutin.de/hotels>

Mit freundlicher Unterstützung von:



Bei allen ProTicket Vorverkaufsstellen in Deutschland, unter anderem in:

**Bous:**  
Claudias Buchladen  
Saarbrücker Str. 114  
Tel. 0 68 34 / 24 20  
claudias.buchladen@t-online.de

**Kaiserslautern:**  
GONDROM Buchhandlung  
Kerstraße 9-15  
Tel. 06 31 / 3 62 19 34  
kaiserslautern@gondrom.de

**Saarlouis:**  
Phonac Music  
Galerie Kleiner Markt  
Tel. 0 68 31 / 12 21 91  
phonac@gmx.de

**Dudweiler:**  
Buchhandlung am Markt  
Saarbrücker Str. 260  
Tel. 0 68 97 / 97 20 07  
alban.sunde@t-online.de

**Reisebuero Freizeit u. Reisen**  
Alleestraße 25  
Tel. 0 63 1 / 69 67 85  
reisebuero-freizeit-reisen@t-online.de

**Pressezentrum der SZ**  
Adlerstr. 3  
Tel. 0 68 31 / 9 49 84 20  
b.kreis@sz-sb.de

**Ensheim:**  
Vogelgesang Audio Video  
Hauptstr. 42  
Tel. 0 68 93 / 65 53  
info@vogelgesang-av.de

**Merzig:**  
Pressezentrum der SZ  
Poststr. 47  
Tel. 0 68 61 / 9 39 66 22  
k.schmitt@sz-sb.de

**Saarbrücken:**  
KULTOUR Veranstaltungen GmbH  
Berliner Promenade 12  
Tel. 0 68 81 / 58 82 21 15  
n.klein@saarticket.de

**Eppelborn:**  
Reisebüro Bon Voyage  
Am Markt 12  
Tel. 0 68 81 / 8 79 22  
info@bonvoyage-online.de

**TUI ReiseCenter Montclair**  
Schankstr. 1  
Tel. 0 68 61 / 93 98 00

**Pressezentrum der SZ**  
Eisenbahnstr. 33  
Tel. 0 68 81 / 5 02 34 10

**Homburg:**  
Kreis-Anzeiger Reisebüro  
Talstraße 36  
Tel. 0 68 41 / 6 02 74  
kareisen@aol.com

**Neunkirchen:**  
Pressezentrum der SZ  
Bahnhofsstr. 50  
Tel. 0 68 21 / 9 04 64 21  
a.kessler@sz-sb.de

**SR Am Markt**  
St. Johanner Markt 22  
Tel. 0 68 81 / 93 69 90  
weitzel@werbefunk-saar.de

**Pressezentrum der SZ**  
Saarbrücker Str. 13  
Tel. 0 68 41 / 9 34 88 34  
r.wagner@sz-sb.de

**Tabakwaren Ettelbrück**  
Oberer Markt 9  
Tel. 0 68 21 / 17 91 79  
tabakisa@aol.com

**Spiesen-Elversberg:**  
Tabakwaren Ettelbrück  
Hauptstr. 230  
Tel. 0 68 21 / 97 27 97  
tabakspiesen@aol.com

**Pirmasens:**  
Verlag der Pirmasenser Zeitung  
Schachenstraße 1  
Tel. 0 63 31 / 80 05  
verlag@pirmasenser-zeitung.de

**Sankt Ingbert:**  
Zigarren Bennung  
Kaiserstr. 41  
Tel. 0 68 94 / 23 40  
info@bennung.de

**Bürgerservicecenter im Rathaus**  
Am Markt 12  
Tel. 0 68 94 / 13-0  
kulturamt@st-ingbert.de

**Trier:**  
Kartenvorverkauf Trier  
Nagelstraße 4-5  
Tel. 0 65 1 / 9 94 11 88  
info@kartenvorverkauf-trier.de

**Völklingen:**  
SWV Wochenspiegel Verlagsbüro  
Poststr. 11-17  
Tel. 0 68 98 / 5 01 50  
s.latz@wochenspiegelonline.de

**Wochenspiegel**  
Rickertstr. 38  
Tel. 0 68 94 / 9 26 40

**Überherrn:**  
Reise Franzen GmbH  
Alleestr. 11  
Tel. 0 68 36 / 99 00 00  
reise.franzen@t-online.de

**Zweibrücken:**  
Buchhandlung Bäuerle & Vogt  
Ritterstr. 4  
Tel. 0 63 32 / 90 79 01  
hj@zweibrueckerbuchhandlung.de

**Sankt Wendel:**  
Pressezentrum der SZ  
Mia-Münster Str. 8  
Tel. 0 68 51 / 9 39 69 20  
u.schu@sz-sb.de

**Pressezentrum Pfälzischer Merkur**  
Hauptstr. 66  
Tel. 0 63 32 / 80 00 50  
r.rusch@pm-zw.de

## IMPRESSUM

**Veranstalter:**  
**Künstlerische Leitung:**

Stadt Sankt Ingbert  
Dr. Peter Kleiß

**Herausgeber:**  
**Redaktion:**

Stadt Sankt Ingbert  
Geschäftsbereich 4  
Kultur, Bildung und Familie  
abc context, Sankt Ingbert  
Leis & Kuckert Grafikdesign  
Druck + Verlag Berthold Faber  
Mandelbachtal

**Layout:**

**Druck:**

  
Stadt Sankt Ingbert

# JAZZ FLOWS IN ALL DIRECTIONS.

JAZZ THING:  
DIE VIELEN SEITEN  
DES JAZZ.



**Info, Abo und kostenloses Probeheft:**

Fon 02225.7085-328, Fax -399 / Postfach 1331 / 53335 Meckenheim  
probeheft@jazzthing.de / www.jazzthing.de



Eleganz auf ganzer Linie  
für nur 21.990 € oder 219 €/mt.



Abbildung zeigt Sonderausstattung

**ŠKODA Praktik.** Konsequenter vereint der Superb Alltagstauglichkeit mit höchstem Komfort, innovativer Technologie und elegantem Design. Das zeigen u.a. das Twin-Door Heckklappen-Konzept, der optionale Parklenkassistent und das adaptive Scheinwerfersystem. Barpreis 21.990 € inkl. 660 € Fracht und Zulassung.

Der Škoda Superb begleitet das 26. Internationale Jazzfestival 2012 in St. Ingbert!

#### Beispielfinanzierung<sup>1</sup>:

ŠKODA Superb Limousine 1,4 I TSI, 92 kW (125 PS)

Kaufpreis <sup>2</sup>	23.365,- €	Laufzeit	48 Monate
Anzahlung	6.073,- €	Effektiver Jahreszins	3,90 %
Nettodarlehensbetrag	17.193,- €	Fahrleistung p.a.	15.000 km
Sollzinssatz (gebunden) p.a.	3,83 %	Schlussrate	8.695,- €
		48 AutoCredit-Raten à	219,- €
		Gesamtbetrag	19.207,- €

<sup>1</sup> Ein Angebot der ŠKODA Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen.

<sup>2</sup> Inkl. Überführungs- und Zulassungskosten

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 9,0; außerorts: 5,4; kombiniert: 6,8;  
CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 157 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D

#### Autozentrum Schmidt GmbH

Auf der Windschnorr 47  
66459 Kirkel-Limbach  
Tel: 06841 9810-70  
Fax: 06841 9810-77

#### Autozentrum Schmidt GmbH

Maryland Avenue 3, 66953 Pirmasens  
Tel: 06331 1455-40  
Fax: 06331 1455-60  
[www.autozentrum-schmidt.de](http://www.autozentrum-schmidt.de)